

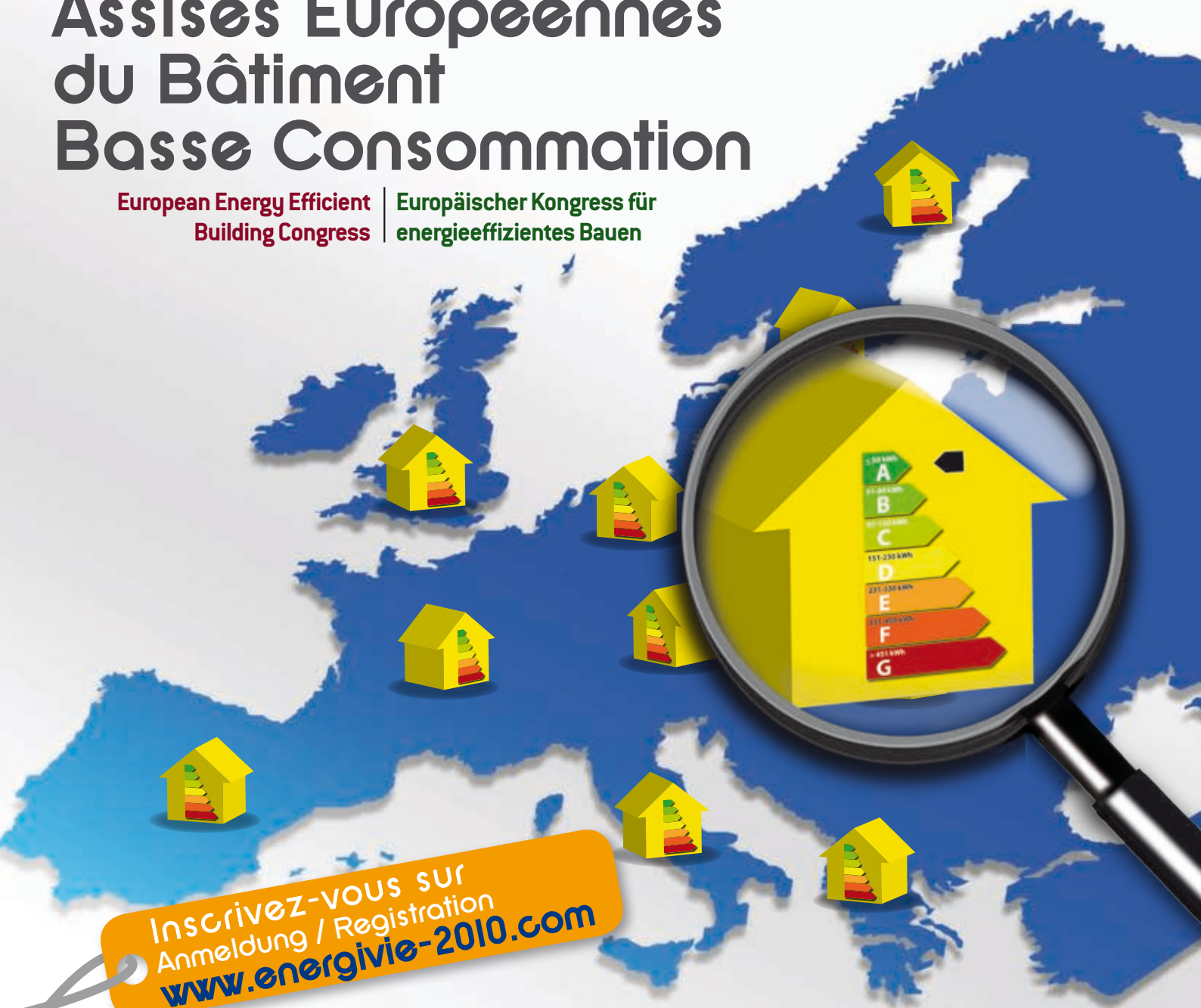
INVITATION

23,24 et 25 juin 2010

Maison de la Région Alsace Strasbourg

Assises Européennes du Bâtiment Basse Consommation

European Energy Efficient Building Congress | Europäischer Kongress für energieeffizientes Bauen




Inscrivez-vous sur
Anmeldung / Registration
www.energievie-2010.com



Clôture du programme ILETE | ILETE final event

6^{èmes} Rencontres
énergivie

Alsace
énergivie
Oui à l'éco-logis!

Intelligent Energy  Europe

Alsace énergivie est un programme d'actions innovatrices initié par la Région Alsace pour développer l'efficacité énergétique et les énergies renouvelables en Alsace, avec l'ADEME et l'Union européenne.



Assises Européennes du Bâtiment Basse Consommation 2010

European Energy Efficient
Building Congress

Europäischer Kongress für
energieeffizientes Bauen



L'ensemble
de l'événement sera traduit
en simultané en français,
anglais et allemand.



Un événement majeur pour la basse-consommation

Les Assises Européennes du Bâtiment Basse Consommation 2010 rassembleront à Strasbourg les 6èmes Rencontres énergivie, les rencontres interrégionales Effinergie, le colloque de clôture du projet ILETE, et un forum de projets européens.

Avec un public de professionnels du bâtiment, d'élus et de techniciens de collectivités, de maîtres d'ouvrages publics et privés d'acteurs de la formation, les Assises du Bâtiment Basse Consommation constituent un ensemble très complet de compétences et d'expériences.

Venez échanger, apprendre, diffuser, trouver de nouvelles solutions techniques, découvrir des démarches novatrices et des exemples pour atteindre le facteur 4.

A major event for energy efficient building

The 2010 European Congress on Energy Efficient Building will be composed of the following events:
The 6th edition of Energivie days - The Effinergie interregional meetings - The closing conference of ILETE project - A forum for European projects.

With an audience of construction specialists, policy makers and local technicians, project managers and education professionals, this Congress on Energy Efficient Building will gather a comprehensive set of skills and experiences.

Come and share, learn about, show and find new technical solutions, explore innovative approaches and examples for achieving factor 4!

Event will be simultaneously translated in French, English and German.



Niedrigenergie-Gebäudetechnik: Europa trifft sich in Straßburg

Der Europäische Kongress für energieeffizientes Bauen 2010 vereint in Straßburg den 6. Fachkongress énergivie, das überregionale Effinergie-Treffen, die Abschlussveranstaltung des ILETE-Programms sowie das Forum der europäischen Projekte.

Mit der Präsenz von Fachleuten aus der Baubranche sowie der Aus- und Weiterbildung, von technischen und politischen Vertretern öffentlicher Einrichtungen wie auch von Bauherren/Bauträgern bietet der Kongress ein Zusammentreffen von vielfältigen Kompetenzen und Erfahrungen.

Profitieren Sie von dieser Veranstaltung um sich auszutauschen, neue Kenntnisse zu erlangen, sich zu präsentieren, neue technische Lösungen zu finden, innovative Vorgehensweisen kennen zu lernen und somit gemeinsam zur Reduzierung der CO₂-Emissionen beizutragen.

Alle Vorträge und Diskussionen werden simultan ins Französische, Englische und Deutsche übersetzt.



RÉSERVEZ LES DATES
du MERCREDI 23 au VENDREDI 25 JUNI 2010

SAVE THE DATES
WEDNESDAY 23RD TO FRIDAY, JUNE 25TH, 2010

BITTE MERKEN SIE SICH BEREITS DEN
TERMIN VOM 23. BIS ZUM 25. JUNI 2010 VOR.

Inscrivez-vous sur (Registration / Anmeldung) www.energivie-2010.com



23 juin

June 23

23. Juni

Visites de sites exemplaires de 9h à 18h

Deux parcours de visites de bâtiments basse-consommation, neufs et rénovés, individuels et collectifs, sur Strasbourg et environs. Participation aux frais de transport et de déjeuner : 30 euros. Départ de Strasbourg – Wacken

- Villas Clara, logements collectifs neufs Strasbourg-Robertsau, Icade Promotion
- Eco-Logis, logements collectifs neufs en autopromotion, Strasbourg-Neudorf
- Rénovation de 72 logements sociaux, Hoenheim, Habitat des Salariés d'Alsace - Domial
- Maison individuelle rénovée en basse consommation, opération 50 chantiers pionniers
- Rénovation d'un multi-accueil, Strasbourg Cronembourg, Ville de Strasbourg

Best practices visits from 9: 00 to 18:00

Two visit tours on new and refurbished, energy efficient buildings, around Strasbourg. Contribution to transport fees and lunch : 30 €. (only in French)

9.00 - 18.00 Uhr Exkursionen

2 verschiedene fachliche Besichtigungstouren von Niedrigenergiegebäuden in Straßburg und Umgebung (Neubau und Sanierung, Einfamilien- und Mehrfamilienhäuser). Ihre Einschreibung wird nur nach Empfang eines Scheck von 30 Euro Scheck ist. (nur in französisch)



Rencontres interrégionales Effinergie

Une journée organisée par effinergie pour se rencontrer, témoigner, partager, mobiliser.

14:00-15:00 Dynamiques régionales et réalisations

15:00-16:00 Table-ronde sur la formation au Bâtiment Basse Consommation

16:00-17:00 Table-ronde sur la rénovation basse consommation

Effinergie interregional meetings

A conference organized by Effinergie to meet, express, share and mobilize about labels and certifications for energy efficient buildings. (only in French)

Überregionales effinergie-Treffen

Eintägige Landesversammlung der Vereinigung Effinergie. (nur in französisch)



Inscrivez-vous sur (Registration / Anmeldung) www.energivie-2010.com



9:00 - Café d'accueil

**9h30 - Plénière d'ouverture: Enjeux et solutions de formation à la BBC, orientations pour 2020 et actions dès 2010**

Philippe RICHERT / Président du Conseil Régional d'Alsace

10h00 - Table ronde

Vincent BERRUTTO / Chef d'unité efficacité énergétique de l'Agence européenne pour la compétitivité et l'innovation

Chantal JOUANNO (sous réserve) /

Secrétaire d'État à l'Ecologie

Julian WÜRTEMBERGER / Vice-Président de la Conférence du Rhin Supérieur et Président du Regierung de Freiburg

Pierre-Etienne BINDSCHIEDLER / Président du Pôle Alsace énergivie

Yannick PAPAIX / Chargé de mission «mobilisation des professionnels du bâtiment» à l'ADEME

Animateur : **Olivier PIA** / Journaliste

11h00 - Pause**11h30 - Présentation de projets étudiants lauréats du concours ILETE pour l'efficacité énergétique dans le bâtiment**

Hélène TABELLION - Laurence HEYD / Maison relais sur les berges d'un canal (FR)

Jörn WERNER / Maison passive en béton (DE)

Piotr MORAWSKI / Rénovation d'un logement (PL)

Iasmina NICOLAU / Règles d'une extension durable d'un village à haut potentiel touristique (RO)

Animateur : **Cathy LAURENT** / Directrice Adjointe de la Direction de l'Education et de la Formation, Région Alsace

12h30 - Déjeuner**14h00 - Atelier 1: Urbanisme et basse-consommation, quelles solutions pour une démarche cohérente ?**

Ana BRANEA / «Politehnica» Université de Timisoara (RO)

Eric ALBISSER / École nationale supérieure d'architecture de Strasbourg (ENSAS)

Reynald BAVAY / Ville d'Haguenau

Animateur : **Karine DUPRÉ** / Institut national des sciences appliquées de Strasbourg (INSA)

15h30 - Pause**16h00 - Table-ronde : Retour sur les formations basse consommation**

Volker KIENSLEN / Responsable de la formation continue ILETE, Directeur de KEA (DE)

Denis BURGER / Formateur

Christophe TOUET / Architecte

Olivier RUCH / Entreprise du bâtiment «pro de la performance énergétique»

Animateur : **Frank SOCCIO** / FFB-Alsace (membre du BEEP Alsace énergivie)

17h30 - Présentation de bâtiments performants récompensés par le projet ILETE

Herbert GRIEBBACH / Réhabilitation Passivhaus (DE)

Paolo BERTOTTI / Centre polyvalent de la ville de Mezzocorona (IT)

Energie Tirol (AT) en attente

Animateur : **Eric GASPARD** / Chargé de mission maîtrise de l'énergie, ADEME- Alsace

18h30 - Cérémonie de remise des trophées Alsace énergivie de bâtiments basse consommation (neuf et rénovation, logement et tertiaire) et récompense des lauréats ILETE

Johannes HAHN (sous réserve) /

Commissaire européen à la Politique régionale

Philippe RICHERT / Président du Conseil Régional d'Alsace

Claude LIVERNAUX / Directeur régional de l'ADEME- Alsace

Animateur : **Olivier PIA** / Journaliste

9:00 - Coffee

**9:30 - Opening session: Stakes and training solutions for energy efficient buildings, the path to 2020, acting in 2010**

Philippe RICHERT / President of the Alsace Regional Council

10:00 - Round table conference

Vincent BERRUTTO / Head of Unit Energy Efficiency, Energy Agency for Competitiveness and Innovation

Chantal JOUANNO (sous réserve) / Secretary of State for Ecology

Julian WÜRTEMBERGER / Vice President of Upper Rhine Conference, President of Regierung Freiburg

Pierre-Etienne BINDSCHIEDLER / President of Alsace Energivie Cluster

Yannick PAPAIX / Project Manager and Network Animator at ADEME

Moderator : **Olivier PIA** / Journalist

11:00 - Coffee break**11:30 - Presentation of student's winner projects of ILETE competition for energy efficiency in buildings**

Hélène TABELLION - Laurence HEYD / Group Home on a Canal Bank (FR)

Jörn WERNER / Concrete Goes Passiv (DE)

Piotr MORAWSKI / Modernisation of Living House (PL)

Iasmina NICOLAU / Sustainable rules for extending a village with high touristic potential (RO)

Moderator : **Cathy LAURENT** / Deputy Director of the Education and Training Unit, Alsace Region

12:30 - Lunch

24/25 Juin
Forum de projets européens
Voir page 6/7



24/25th June
Forum of European projects
See page 6/7





24. Juni

14:00 - Workshop 1: Urbanisation and energy efficiency, which solutions for a consistent approach?

Ana BRANEA / «Politehnica» University of Timisoara (RO)

Eric ALBISSER / Strasbourg's National School of Architecture

Reynald BAVAY / City of Haguenau (FR)

Moderator: Karine DUPRÉ / School for Engineers and Architects of Strasbourg

15:30 - Pause

16:00 - Round-table conference: Feedback on training for energy efficiency

Volker KIENSLEN / ILETE Leader for Vocational training, Director of KEA (DE)

Denis BURGER / Trainer

Christophe TOUET / Architect

Olivier RUCH / Qualified building company

Moderator: Frank SOCCIO / French Building Federation (member of the Knowledge Centre)

17:30 - Presentation of efficient buildings awarded by ILETE project

Herbert GRIEBBACH / Passivhaus Refurbishment (DE)

Paolo BERTOTTI / Community centre of the city of Mezzocorona (IT)

Energie Tirol (AT) en attente

Moderator: Eric GASPARD / Policy Officer of Energy Efficiency, ADEME Alsace

18:30 - Awarding Ceremony of energivie trophies for Energy efficient Buildings (new and renovation, residential and professional building) and awarding of ILETE winners

Johannes HAHN (sous réserve) /

Commissioner for Regional Policy

Philippe RICHERT / President of the Alsace Regional Council

Claude LIVERNAUX / Regional Director of ADEME Alsace

Moderator: Olivier PIA / Journalist

9:00 Uhr - Kaffee



9:30 Uhr - Eröffnungsplenum: Die Anforderungen und Umsetzung der Aus- und Weiterbildung im Bereich Niedrigenergie-Gebäudetechnik

Philippe RICHERT / Präsident des Regionalrat Elsass

10:00 Uhr- Podiumsdiskussionen

Vincent BERRUTTO / Referatsleiter Energieeffizienz in der Exekutivagentur für Wettbewerb und Innovation (EACI)

Chantal JOUANNO (sous réserve) / Staatssekretärin für Ökologie

Julian WÜRTEMBERGER / Vizepräsident der Oberrheinkonferenz und Regierungspräsident Freiburg

Pierre-Etienne BINDSCHIEDLER / Präsident des Cluster Alsace Energivie

Yannick PAPAIX / Projektmanager

«Mobilisierung der Akteure der Baubranche» bei der Französischen Agentur für Umwelt und Energie (ADEME)

Moderation: Olivier PIA / Journalist

11:00 Uhr - Pause

11:30 Uhr - Vorstellung der Projekte der Preisträger des Wettbewerbs ILETE

Hélène TABELLION - Laurence HEYD / «Maison relais» am Kanalufer (FR)

Jörn WERNER / Passivhaus-Projektierung (DE)

Piotr MORAWSKI / Gebäudesanierung (PL)

Iasmina NICOLAU / Regeln für die nachhaltige Erweiterung eines Dorfes mit hohem touristischen Entwicklungspotential

Moderation: Cathy LAURENT /

Stellvertretende Direktorin der Direktion für Erziehung und Ausbildung, Region Elsass

12:30 Uhr - Mittagessen



14:00 Uhr - Workshop 1: Stadtplanung und energieeffizientes Bauen – welche Lösungen für ein kohärentes Vorgehen?

Ana BRANEA / Polytechnische Universität Timisoara (RO)

Eric ALBISSER / Architekturhochschule (FR)

Reynald BAVAY / Stadt Haguenau (FR)

Moderation: Karine DUPRÉ / Hochschule für Ingenieure und Architekten Straßburg (INSA)

15:30 Uhr - Pause

16:00 Uhr - Podiumsdiskussionen: Feedback über die Bildungsmaßnahmen im Bereich Niedrigenergie-Gebäudetechnik

Volker KIENSLEN / Verantwortlicher Weiterbildung ILETE, Direktor KEA (DE)

Denis BURGER / Formatierer

Christophe TOUET / Architekt

Olivier RUCH / Qualifiziertes Unternehmen

Moderation: Frank SOCCIO

17:30 Uhr - Vorstellung der Projekte der Preisträger des Wettbewerbs ILETE

Herbert GRIEBBACH / Sanierung Passivhaus (DE)

Paolo BERTOTTI / Mehrzweckgebäude der Stadt Mezzocorona (IT)

Energie Tirol (AT) en attente

Moderation: Eric GASPARD / Projektmanager Energieeinsparung der Französischen Agentur für Umwelt und Energie (ADEME)

18:30 Uhr - Verleihung der Preistrophäen Alsace énergivie im Bereich der Niedrigenergie-Gebäude (Neubau und Sanierung, Wohnungsbau und Gewerblicher Bau) und Preisträger des Wettbewerbs ILETE

Johannes HAHN (sous réserve) / EU-Kommissar für Regionalpolitik

Philippe RICHERT / Präsident des Regionalrat Elsass

Claude LIVERNAUX / Regionaldirektor Elsass der Französischen Agentur für Umwelt und Energie (ADEME)

Moderation: Olivier PIA / Journalist



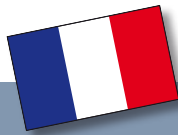
24/25

Juni

Forum der europäischen Projekte
Sehen Seite 6/7



25 juin



9h00 - Atelier 2: Techniques innovantes de la physique du bâtiment et des matériaux

Henryk NOWAK / Université de technologie de Wrocław (PL)
Iñaki GOMEZ / Université des Pays Basques (ES)
Animateur : Cédric CRETON / Gest'énergie

10h30 - Pause

11h00 - Atelier 3: Equipements BBC - innovations

Andreas GERBER / Université Biberach des sciences appliquées (DE)
Bernard FLAMENT / Institut national des sciences appliquées de Strasbourg (INSA)
Animateur : Julien BURGHOLZER / CETE de l'Est

12h30 - Déjeuner



14h00 - Atelier 4: Simulation thermodynamique des bâtiments: intérêt et solutions

Paolo BAGGIO / Université de Trento (IT)
Frédéric Frusta / Société Oasiis
Animateur : Camille BOUCHON / Solares Bauen

15h00 - Pause

15h30 - Atelier 5 : Les certifications : BBC effinergie et Passivhaus

Karl-Heinz DAHLEM / Université technique Kaiserslautern (DE)
Rainer PFLUGER / Université d'Innsbruck (AT)
Yann DERVYN / Région Alsace
Animateur : Alfonso PONCE / Reponsable d'affaires, Marketing et action internationale CSTB

June 25

9:00 - Workshop 2: Implementation of innovative techniques: advanced aspects of building physics and materials

Henryk NOWAK / Wrocław University of Technology (PL)
Iñaki GOMEZ / University of the Basque Country (ES)
Moderator : Cédric CRETON / Gest'énergie engineering consulting

10:30 - Coffee break

11:00 - Workshop 3: Equipment needs for energy efficiency and innovations

Andreas GERBER / Biberach University of Applied Sciences (DE)
Bernard FLAMENT / School for Engineers and Architects of Strasbourg (FR)
Moderator : Julien BURGHOLZER / Technical Centre of Equipment Ministry



24/25

Jun / June



FORUM DE PROJETS EUROPÉENS / FORUM OF EUROPEAN PROJECTS

Ce forum va permettre la mise en valeur des travaux réalisés dans différentes régions d'Europe grâce aux fonds européens sur les problématiques d'efficacité énergétique et d'énergies renouvelables intégrées au bâtiment. Plus de 54 projets ont cours sur ce thème en Europe dans le cadre du programme SAVE centré sur l'efficacité énergétique du bâtiment. Découvrez leurs travaux, trouvez de nouveaux partenaires, bénéficiez des résultats déjà obtenus grâce à ces programmes.

This forum will highlight the work done in different parts of Europe thanks to EU funds on the issues of energy efficiency and building-incorporated renewable energy solutions. Over 50 projects are underway on this subject in Europe under the SAVE, within Intelligent Energy Europe programme. Other projects like INTERREG focus on energy efficient building. Discover them, find new partners, and benefit from the results already obtained through these programmes.

Programme IEE save ILETE - Initiative for Low Energy Training in Europe

Depuis début 2008, le consortium d'ILETE met en œuvre un projet ambitieux sur la formation et le savoir-faire liés à l'efficacité énergétique dans le bâtiment. Ce consortium, constitué de 8 partenaires travaille pour un seul objectif : **diviser par 5 la consommation d'énergie dans le bâtiment**. Trois principales actions : formation initiale pour les étudiants architectes et ingénieurs formation continue pour les professionnels du bâtiment communication et diffusion des informations sur l'efficacité énergétique des bâtiments pour le grand public, les décideurs, les professionnels...

Since the beginning of year 2008, ILETE consortium is implementing an ambitious project dedicated to training and know-how exchange related to energy efficiency in buildings. ILETE consortium, consisting of 8 partners, is working on one objective: **Divide by 5 energy consumption in buildings!** Three main actions for ILETE implementation Initial training for architect and engineer students Vocational training for building professionals Communication and dissemination of information on high-energy efficiency in buildings for general public, policy makers, professionals...

Partenaires / partners: Région Alsace (FR) • Klimaschutz- und Energieagentur Baden-Württemberg GmbH (DE) - • Provincia Autonoma di Trento (IT) • Agencia de Dezvoltare Economica Sociala Timis (RO) • Handwerkskammer Trier (Umweltzentrum für Energie und Nachhaltigkeit) (DE) • Fundacion Labein (ES) • Energie Tirol (AT) • Wojewodzki Fundusz Ochrony Srodowiska i Gospodarki Wodnej we Wroclawiu (PL)

Programme IEE Altener / New40ld

Le projet d'EIE «New40ld», a commencé en septembre 2007 dans le but d'augmenter la pénétration sur le marché des sources d'énergie renouvelables (SER) et l'utilisation rationnelle de l'énergie (URE) dans les bâtiments historiques. Le projet se concentre sur la création d'un réseau de Maisons à Energie Renouvelable. The project New40ld is committed to significantly contribute to Renewable Energy Sources (RES) & Rational Use of Energy (RUE) market penetration in historical buildings through a two-fold approach: Creation of a network of Renewable Energy Houses (REH) • Capacity building among architects and planners.

Programme Interreg 4C Renewable Energies Transfer System (RETS)

Le projet initie un partenariat entre 12 structures de 9 Etats membres. L'objectif du projet est d'améliorer les connaissances et les compétences des collectivités locales et régionales en matière d'énergies renouvelables (ENR), facilitant ainsi le déploiement effectif de politiques publiques adaptées à leurs territoires. Il vise à la création d'outils simples à destination des collectivités locales, afin d'aider ces dernières à mettre en place la stratégie ENR la plus adaptée à leurs territoires. The RETS project aims to tackle the challenges of renewable energies for local and regional authorities (in particular those with less than 25,000 inhabitants) in association with the expertise of existing competency centres that produce research and provide services on renewable energies. The main objective of RETS is to improve the knowledge and competencies of local and regional policymakers in renewable energies in order to facilitate the deployment of renewable energy policies. Houses (REH) • Capacity building among architects and planners.



25. Juni

12:30 - Lunch



14:00 - Workshop 4: Thermodynamic simulation of buildings: interest and solutions

Paolo BAGGIO / University of Trento (IT)

Frédéric FRUSTA / Société Oasiis

Moderator : Camille BOUCHON / Solares Bauen engineering consulting

15:00 - Coffee break

15:30 - Workshop 5: Certification "BBC Effinergie" and "Passivhaus"

Karl-Heinz DAHLEM / Technical University Kaiserslautern (DE)

Rainer PFLUGER / University of Innsbruck (AT)

Yann DERVYN / Alsace Region

Moderator : Alfonso PONCE / International affairs Director of the Scientific and technical building's centre

9:00 Uhr - Workshop 2: Die Umsetzung von innovativen Techniken im Hinblick auf das Gebäudeäußere und Materialien

Henryk NOWAK / Technische Universität Breslau (PL)

Iñaki GOMEZ / Niederlande Universität (ES)

Moderation : Cédric CRETON / Gest'énergie, Ingenieurbüro

10:30 Uhr - Pause

11:00 Uhr - Workshop 3: Die notwendige Ausstattung für die Niedrigenergie-Gebäudetechnik: Innovationen

Andreas GERBER / Hochschule Biberach (DE)

Bernard FLAMENT / Hochschule für Ingenieure und Architekten Straßburg (FR)

Moderation : Julien BURGHOLZER / C.E.T.E. de l'Est, Frankreich

12:30 Uhr - Mittagessen



14:00 Uhr - Workshop 4: Dynamische Gebäudesimulation: Nutzen und Lösungen

Paolo BAGGIO / Trento Universität (IT)

Frédéric Frusta / Société Oasiis

Moderation : Camille BOUCHON / Solares Bauen Ingenieurbüro

15:00 Uhr - Pause

15:30 Uhr - Workshop 5: Die Standards BBC-Effinergie und Passivhaus

Karl-Heinz DAHLEM / Technische Universität Kaiserslautern (DE)

Rainer PFLUGER / Universität Innsbruck (AT)

Yann DERVYN / Region Elsass

Moderation : Alfonso PONCE / Marketing und internationale Angelegenheiten am Wissenschaftlichen und technischen Zentrum für Bauwesen (CSTB)

Programme Interreg 4B / GREENOV

Le projet GREENOV « Green clusters » a pour objectif de mettre en place un pôle d'excellence de la rénovation durable et ainsi contribuer à améliorer la compétitivité des PME tout en trouvant des solutions pour le développement de villes durables. The project aims at developing the economic sector of sustainable renovation mainly by stimulating the innovation capacity of SMEs working in this field. The project will contribute to the transition to low-carbon cities and sustainable economy and will improve the knowledge and expertise on sustainable renovation of existing buildings.

Programme Interreg / EnerBuild

Le projet ENERBUILD a pour objectif de mettre en place un environnement plus favorable à l'innovation et à la coopération entre les entreprises pour développer les bâtiments très basse consommation et les bâtiments à énergie positive dans l'Espace Alpin. Il regroupe 13 partenaires de six pays de l'arc alpin. The project is focused on strengthening SMEs (Superconducting Magnetic Energy Storage) in the building sector because of their great importance as employers in alpine valleys. New developments and changes concerning building techniques of ESAP (energy saving and producing) buildings require cross-sectoral networks and collaborations of SMEs.

Programme Interreg 4C / MORE4NRG

L'objectif de MORE4NRG est de renforcer le développement de stratégies régionales en matière de production d'énergies renouvelables et d'efficacité énergétique en échangeant sur les meilleures pratiques en termes de politiques énergétiques et en développant des outils de mesure des effets de ces stratégies énergétiques. The objective of MORE4NRG is to strengthen the delivery of regional strategies for RES and energy efficiency by exchanging best practices on sustainable energy policies and jointly developing an integrated monitoring tool for measuring the effect of regional sustainable energy strategies.

Effinergie

L'objectif d'Effinergie est de promouvoir de façon dynamique les constructions à basse consommation d'énergie en neuf et en rénovation et de développer en France un référentiel de performance énergétique des bâtiments neufs ou existants. The objective of Effinergie is to promote building in a dynamic way to low-consumption Building in nine and in renovation and to develop in France a reference of energy performance of the new or existing buildings.

Programme Interreg IV A / Réseau sur l'énergie de la Région Métropolitaine Trinationale du Rhin Supérieur (Performance énergétique des bâtiments)

Ce réseau a pour but la mise en relation des acteurs français, allemands et suisses provenant des collectivités, acteurs économiques, scientifiques et associatifs en ce qui concerne la performance énergétique des bâtiments, les énergies renouvelables et la protection du climat. Il travaille sur la valorisation transfrontalière du potentiel de marché, la mise sur le marché des nouvelles technologies ainsi que sur l'échelle transfrontalière de la formation initiale et continue, l'échange d'expériences et l'information pour la population. The objective of the energy network of the Trinational Metropolitan Region of the Upper Rhine is to interconnect French, German and Swiss stakeholders from administrations, economy, science and civil society concerning questions about the energy efficiency of buildings, renewable energy and climate protection. The energy network aims at improving the cross-border development of the market potential and market launches of new technologies as well as optimising cross-border basic and advanced professional training, exchange of experience and information of the population.

Pôle Alsace énérgivie, solutions à énergie positive

Le Pôle Alsace énérgivie est un regroupement d'acteurs travaillant dans le secteur de l'efficacité énergétique et des énergies renouvelables en Alsace. Il fait partie des pôles de compétitivité éco-technologies français. The competitiveness Cluster Alsace énérgivie is a competitiveness centre dedicated to energy efficiency and renewable energy in building in Alsace region. It's one of official competitive clusters in France.

Informations pratiques / practical informations / nützliche informationen



ACCÈS TRAM – BUS - TER

- **TRAM**
 ligne B (Lingolsheim Tiergartel-Hoenheim Gare) arrêt Wacken
 ligne E (Baggersee-Robertsau Boecklin) arrêt Wacken
- **Bus** :
 ligne N°18 : Wacken-Fuchs am Buckel,
 ligne N°50 : Wacken-Montagne verte
- **TER** :
www.vialsace.eu

ACCÈS AUTOROUTE

- **Par autoroute A4** :
 dans le sens Paris-Strasbourg, prendre la sortie N°1 «Cronenbourg», suivre la direction Wacken.
- **Par autoroute A35** :
 dans le sens Colmar-Strasbourg, prendre la sortie N°1 «Wacken» pour rejoindre l'A350, suivre la direction Wacken.
- **Covoiturage** : www.covoiturage.fr

Inscrivez-vous sur
 Anmeldung / Registration
www.energievie-2010.com



Partenaires Presse

